

บทที่ 5

สรุปผลและข้อเสนอแนะ

วัตถุประสงค์ของการทำวิจัยครั้งนี้ก็คือ การสร้างแบบทดสอบจัดระดับความรู้ภาษาฝรั่งเศส (French Placement Test) จำนวน 2 ชุด ที่เป็นแบบทดสอบคู่ขนาน เนื่องจากผลการทดสอบจัดระดับความรู้ภาษาฝรั่งเศสมีความสำคัญต่อการเลือกศึกษาวิชาเอกภาษาฝรั่งเศสในคณะศิลปศาสตร์ แบบทดสอบที่จะนำมาใช้วัดผลจึงจะต้องมีคุณสมบัติสำคัญ ๆ ดังนี้คือ

1. เนื้อหาของแบบทดสอบจะต้องครอบคลุมไปจนถึงการพยากรณ์ได้ว่านักศึกษา มีความสามารถสูงพอที่จะศึกษาภาษาฝรั่งเศสเป็นวิชาเอกจนสำเร็จตามหลักสูตรปริญญาตรี
2. ผลของการทดสอบสามารถนำมาจัดกลุ่มนักศึกษาที่มีระดับความรู้ใกล้เคียงกัน ให้เข้าเรียนในชั้นเดียวกัน
3. แบบทดสอบชุด A และชุด B มีค่าความยาก ค่าความเชื่อมั่น และค่าความเบี่ยงเบนมาตรฐานที่แสดงว่าสามารถใช้ทดแทนกันได้ การที่มีข้อสอบ 2 ชุด จะช่วยในการรักษาความลับของแบบทดสอบได้เป็นอย่างดี

ข้อคิดเห็นและข้อเสนอแนะ

การดำเนินงานวิจัยครั้งนี้ใช้เวลาทั้งสิ้นประมาณ 3 ปี ทั้งนี้เนื่องจากคณะวิจัยต้องการทดลองใช้แบบทดสอบหลายครั้งแต่ละครั้ง เมื่อได้ผลการวิเคราะห์ก็จะนำผลมาพิจารณาปรับปรุงแบบทดสอบให้มีคุณภาพยิ่งขึ้น ในระหว่างการดำเนินงาน คณะวิจัยได้มีโอกาสศึกษาหลักสูตรภาษาฝรั่งเศสระดับมัธยมปลาย และหลักสูตรภาษาฝรั่งเศส ระดับอุดมศึกษา อีกทั้งยังได้พบปะสนทนากับอาจารย์ผู้สอนทั้ง 2 ระดับ จึงมีข้อคิดเห็นและข้อเสนอแนะบางประการที่ควรนำเสนอ ดังนี้

1. ด้านหลักสูตรภาษาฝรั่งเศส

สถาบันที่รับผิดชอบการเรียนการสอนภาษาฝรั่งเศสในประเทศไทยมี 2 ระดับ คือ ระดับมัธยมศึกษา ซึ่งอยู่ในอำนาจหน้าที่ของกระทรวงศึกษาธิการ และระดับอุดมศึกษา ซึ่งเป็นงานของทบวงมหาวิทยาลัย โดยมหาวิทยาลัยแต่ละแห่งเป็นผู้ดำเนินงานอย่างเป็นทางการเป็นเอกเทศต่อกัน งานสำคัญที่เกี่ยวข้องกับการเรียนการสอนโดยทั่วไปก็คือ การจัดหลักสูตร การบริหารหลักสูตร การจัดการเรียนการสอน และการวัดและประเมินผลการศึกษา ข้อเสนอแนะของคณะวิจัยก็คือ

1. สถาบันอุดมศึกษา เป็นผู้ที่ทำหน้าที่ต่อเนื่องจากกระทรวงศึกษาธิการเพื่อสร้างบัณฑิตที่มีความรู้ความสามารถเพียงพอที่จะทำประโยชน์ให้แก่ประเทศชาติต่อไป ดังนั้นการจัดหลักสูตรในระดับอุดมศึกษาจึงต้องมีความต่อเนื่องกับระดับมัธยมศึกษา ในขณะที่เดียวกันหลักสูตรนั้นก็ต้องเอื้ออำนวยต่อการพัฒนาความสามารถด้านต่าง ๆ ของผู้เรียน โดยคำนึงถึงความต้องการของตลาดแรงงานประกอบไปด้วย

2. นอกเหนือจากความจำเป็นที่หลักสูตรของระดับมัธยมศึกษาและระดับอุดมศึกษาจะต้องมีความต่อเนื่องกันแล้ว สิ่งที่สำคัญอีกประการหนึ่งก็คือสถาบันผู้รับผิดชอบการจัดการเรียนการสอนจะต้องรู้จักสมรรถนะของผู้เรียนของตนอย่างถ่องแท้ ซึ่งเปรียบเสมือนการรู้จักคุณภาพของวัตถุดิบ ก่อนที่จะผลิตเป็นสินค้าออกสู่ตลาด เป้าหมายของการผลิตคือสินค้าที่มีคุณภาพดีเป็นที่ต้องการของตลาด วัตถุดิบที่ได้มาอาจจะมีคุณภาพหรือคุณสมบัติแตกต่างกัน ผู้บริหารหลักสูตรและจัดการเรียนการสอนจะต้องรับผิดชอบในการดำเนินงาน ให้ประสบผลตามความมุ่งหมายคือบัณฑิตที่มีคุณภาพ การตรวจสอบคุณภาพของผู้เรียนวิธีหนึ่งก็คือการวิเคราะห์อย่างมีระบบ ก่อนที่จะผ่านเข้าสู่ขั้นตอนของการอบรมศึกษาตามความเหมาะสม

3. ควรที่ภาควิชาที่จัดการสอนภาษาฝรั่งเศส นำผลจากการวิเคราะห์ผลการสอบในแต่ละส่วนมาใช้ให้เป็นประโยชน์ในการสร้างหลักสูตรให้ต่อเนื่อง กล่าวคือผลการวิเคราะห์จะชี้ให้เห็นความสามารถในด้านต่าง ๆ ของนักศึกษาปีที่ 1 เมื่อจะทำหลักสูตรต่อเนื่องของปีที่ 2 ปีที่ 3 และปีที่ 4 ควรศึกษาร่วมกัน ในเรื่องการจัดหลักสูตร

4. ผู้รับผิดชอบในการจัดหลักสูตรทั้ง 2 ระดับ มัธยมและอุดมศึกษา ควรได้มีโอกาสพบปะกัน เพื่อศึกษารายละเอียดในเรื่องของความต่อเนื่อง และน่าจะนำผลของการวิเคราะห์ของแต่ละฉบับที่วัดผลของมัธยมศึกษา สรุป และแจ้งให้ทางฝ่ายมัธยมศึกษาได้ทราบ ซึ่งจะมีผลในการปรับปรุงและพัฒนาหลักสูตรต่อไป

2. ด้านบุคลากรผู้สอนภาษาฝรั่งเศส

การสร้างแบบทดสอบที่เป็นมาตรฐานเป็นสิ่งที่ให้ประโยชน์ แต่การจัดการเรียนการสอน และการพัฒนาหลักสูตรการสอนจะเป็นระดับไหนก็ตาม นำที่จะมีการศึกษา และให้ความรู้แก่ผู้สอนในด้านการวัดผล และประเมินผลที่เป็นกระบวนการ ในมหาวิทยาลัยควรจะมีความหมายเฉพาะที่ดำเนินเกี่ยวกับการวัด และประเมินผลแล้ว ควรจะดำเนินการในด้านการพัฒนาส่งเสริมความรู้ในเรื่องของการวัดผลและวิจัย ทำการเผยแพร่ให้ความรู้อย่างสม่ำเสมอ และเป็นกระบวนการ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในสภาพปัจจุบันที่จะนำเอาเทคโนโลยีสมัยใหม่ เช่น การใช้คอมพิวเตอร์มาใช้ และเสนอแนะรูปแบบการค้นคว้าวิจัยในแวดวง การสอนภาษาและวัดผลทางภาษา

3. ข้อเสนอแนะในเรื่องการทำวิจัยในหัวข้อที่เกี่ยวข้อง

1. การจัดสร้างแบบทดสอบจัดระดับความรู้ภาษาฝรั่งเศสครั้งนี้ได้จัดทำขึ้น 2 ชุดที่มีคุณสมบัติเป็นแบบทดสอบคู่ขนาน (Parallel Form) เพื่อความสะดวกในการผลิตเปลี่ยนแบบทดสอบและการรักษาความลับของแบบทดสอบ เนื้อหาของแบบทดสอบครอบคลุมหลักสูตรภาษาฝรั่งเศสระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย และระดับอุดมศึกษาปีที่ 1 อย่างไรก็ตามหากหลักสูตรทั้ง 2 ระดับ มีการเปลี่ยนแปลง ก็ควรมีการวิจัยเพื่อจัดสร้างแบบทดสอบชุดใหม่ที่สอดคล้อง และครอบคลุมหลักสูตรที่เปลี่ยนแปลงไป

2. เนื่องจากภาษาและวัฒนธรรมที่สอดแทรกอยู่ในภาษาจะมีพัฒนาการอยู่ตลอดเวลา แบบทดสอบจัดระดับความรู้ภาษาฝรั่งเศสที่จัดสร้างสำเร็จลงในครั้งนี้ จะมีคุณสมบัติตามความต้องการครบถ้วนสำหรับระยะเวลาหนึ่ง ควรที่มีการวางแผนสำหรับการจัดสร้างแบบทดสอบชุดอื่น ๆ เพิ่มขึ้น

3. งานวิจัยด้านการสร้างแบบทดสอบ สามารถที่จะจัดสร้างแบบทดสอบเพื่อวัดความสามารถทางทักษะแต่ละด้าน คือการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ของผู้เข้ารับการทดสอบ ซึ่งผลของการทดสอบจะบ่งชี้ระดับความสามารถและชี้ข้อบกพร่อง อันจะเป็นประโยชน์ต่อการปรับปรุงการเรียนการสอน

4. สำหรับการเข้าศึกษาระดับปริญญาโท ก็ควรที่จะมีแบบทดสอบสัมฤทธิ์ผลภาษาฝรั่งเศส (Proficiency Test) ที่มีการจัดสร้างอย่างถูกต้องตามหลักการวัดผลและประเมินผลการศึกษา ทั้งนี้เพราะนักศึกษาที่เข้าศึกษาระดับปริญญาโท จะมีความรู้ความสามารถทางภาษาแตกต่างกันเพราะมาจากสถาบันการศึกษาที่มีหลักสูตรต่างกัน ผลการทดสอบนอกจากจะบ่งชี้ระดับความสามารถ ยังอาจจะใช้เป็นแนวทางการปรับปรุงแก้ไขข้อบกพร่องของผู้เรียนอีกด้วย

MAHASAT UNIVERSITY
 สำนักหอสมุด